

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten sind notwendig, um die Sicherheit und Langlebigkeit des Pools zu gewährleisten.                                                                                                                                 | Regular inspections and maintenance are necessary to ensure the safety and longevity of the pool.                                                                                                                                                                                               | Des inspections et un entretien réguliers sont nécessaires pour assurer la sécurité et la longévité de la piscine.                                                                                                                                                                  | Sono necessarie ispezioni e manutenzioni regolari per garantire la sicurezza e la longevità della piscina.                                                                                                                                                                                  | Regelmatige inspecties en onderhoud zijn noodzakelijk om de veiligheid en levensduur van het zwembad te garanderen.                                                                                                                                                                             | Son necesarias inspecciones y mantenimiento periódicos para garantizar la seguridad y la longevidad de la piscina.                                                                                                                                                 | Pro zajištění bezpečnosti a dlouhé životnosti bazénu jsou nutné pravidelné kontroly a údržba.                                                                                                                                                                                           | Redoviti pregledi i održavanje neophodni su kako bi se osigurala sigurnost i dugovječnost bazena.                                                                                                                                                                                                     | Redoviti pregledi i održavanje neophodni su kako bi se osigurala sigurnost i dugovječnost bazena.                                                                                                                                                                            | A rendszeres ellenőrzések és karbantartások szükségesek a medence biztonságának és hosszú élettartamának biztosítása érdekében.                                                                                                                                 |
| Achten Sie darauf, dass Kinder und Haustiere stets beaufsichtigt werden, wenn sie sich in der Nähe des Pools aufhalten, um Ertrinkungsgefahren zu vermeiden.                                                                                                  | Make sure that children and pets are supervised at all times when near the pool to avoid drowning hazards.                                                                                                                                                                                      | Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques sont surveillés à tout moment lorsqu'ils sont à proximité de la piscine pour éviter les risques de noyade.                                                                                                                  | Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici siano sempre sorvegliati quando si trovano nei pressi della piscina per evitare rischi di annegamento.                                                                                                                                    | Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren te allen tijde onder toezicht staan als ze zich in de buurt van het zwembad bevinden, om verdrinkingsgevaar te voorkomen.                                                                                                                                | Asegúrese de que los niños y las mascotas estén supervisados en todo momento cuando estén cerca de la piscina para evitar riesgos de ahogamiento.                                                                                                                  | Zajistěte, aby děti a domácí zvířata byli v blízkosti bazénu neustále pod dohledem, aby se zabránilo nebezpečí utonutí.                                                                                                                                                                 | Osigurajte da su djeca i kućni ljubimci stalno pod nadzorom dok su u blizini bazena kako biste izbjegli opasnosti od utapanja.                                                                                                                                                                        | Osigurajte da su djeca i kućni ljubimci stalno pod nadzorom dok su u blizini bazena kako biste izbjegli opasnosti od utapanja.                                                                                                                                               | Ügyeljen arra, hogy a gyermekek és háziállatok mindig felügyelet alatt legyenek a medence közelében, hogy elkerüljék a fulladásveszélyt.                                                                                                                        |
| Verwenden Sie bei Nichtgebrauch eine geeignete Sicherheitsabdeckung , um das Eindringen von Kindern oder Tieren zu verhindern.                                                                                                                                | When not in use, use a suitable safety cover to prevent children or animals from entering.                                                                                                                                                                                                      | Lorsqu'il n'est pas utilisé, utilisez un couvercle de sécurité approprié pour empêcher l'entrée des enfants ou des animaux.                                                                                                                                                         | Quando non in uso, utilizzare un'adeguata copertura di sicurezza per impedire l'ingresso di bambini o animali.                                                                                                                                                                              | Als u het apparaat niet gebruikt, gebruik dan een geschikte veiligheidsafdekking om binnendringen van kinderen of dieren te voorkomen.                                                                                                                                                          | Cuando no esté en uso, utilice una cubierta de seguridad adecuada para evitar la entrada de niños o animales.                                                                                                                                                      | Když se nepoužívá, používejte vhodný bezpečnostní kryt, abyste spriječili vstupu dětí nebo zvířat.                                                                                                                                                                                      | Kada nije u uporabi, koristite odgovarajući sigurnosni poklopac kako biste spriječili ulazak djece ili životinja.                                                                                                                                                                                     | Kada nije u uporabi, koristite odgovarajući sigurnosni poklopac kako biste spriječili ulazak djece ili životinja.                                                                                                                                                            | Használaton kívül használjon megfelelő biztonsági burkolatot, hogy megakadályozza a gyermekek vagy állatok bejutását.                                                                                                                                           |
| Beachten Sie, dass Holz empfindlich gegenüber hohen Temperaturen ist; vermeiden Sie daher den direkten Kontakt mit heißen Gegenständen oder Flammen.                                                                                                          | Please note that wood is sensitive to high temperatures; therefore, avoid direct contact with hot objects or flames.                                                                                                                                                                            | Notez que le bois est sensible aux températures élevées ; Par conséquent, évitez tout contact direct avec des objets chauds ou des flammes.                                                                                                                                         | Si noti che il legno è sensibile alle alte temperature; Evitare quindi il contatto diretto con oggetti caldi o fiamme.                                                                                                                                                                      | Houd er rekening mee dat hout gevoelig is voor hoge temperaturen; Vermijd daarom direct contact met hete voorwerpen of vlammen.                                                                                                                                                                 | Tenga en cuenta que la madera es sensible a las altas temperaturas; Por tanto, evite el contacto directo con objetos calientes o llamas.                                                                                                                           | Pamatujte, že dřevo je citlivé na vysoké teploty; Vyhňte se proto přímému kontaktu s horkými předměty nebo plameny.                                                                                                                                                                     | Imajte na umu da je drvo osjetljivo na visoke temperature; Stoga izbjegavajte izravan kontakt s vrućim predmetima ili plamenom.                                                                                                                                                                       | Imajte na umu da je drvo osjetljivo na visoke temperature; Stoga izbjegavajte izravan kontakt s vrućim predmetima ili plamenom.                                                                                                                                              | Vegye figyelembe, hogy a fa érzékeny a magas hőmérsékletre; Ezért kerülje a közvetlen érintkezést forró tárgyakkal vagy lángokkal.                                                                                                                              |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent      | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                         | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                     | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                          | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovávejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |